



MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ

registrikood: 10187689

tänavanimi ja number: Pikk tn 62 e

linn: Kuressaare

maakond: Saare maakond

postisihthumber: 93815

telefon: +372 4530406, +372 4530400

faks: +372 4530401

e-posti aadress: peeter.toniste@trelleborg.com

veebilehe aadress: www.trelleborg.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Varud	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Laenukohustused	13
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 10 Osakapital	15
Lisa 11 Müügitulu	15
Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 14 Tööjõukulud	16
Lisa 15 Muud finantstulud ja -kulud	16
Lisa 16 Seotud osapooled	17
Lisa 17 Ettevõtte majandustegevuse jätkuvus	18
Aruande allkirjad	19
Vandeauditori aruanne	20

Tegevusaruanne

Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ on Saare Martexi õigusjärglane, mis asutati 1993.a.

Alates 2007.a. kuulub firma 100% Trelleborg Grupi koosseisu. Firma põhitegevuseks on kummi- ja metalldetailide tootmine allhanke korras masinatööstuse ja autotööstuse ettevõtetele Euroopa regioonis.

2014.a. jätkus varasematel aastatel alanud Trelleborgi Grupi põhjamaade tootmisettevõtetest ületoodud tootmisrakiste järk-järguline tootmisesse juurutamine ja pidev parendusprotsess, kuid 2014.a. müügitulu jäi sellegi poolest oodatust madalamaks, seda eriti teisel poolaastal vähenenud tellimuste tõttu.

Põhilisteks parendussuundadeks 2014. aastal oli toodete kvaliteedi parandamine, materjalide sääst ja protsesside jätkuv stabiliseerimine. Tootmise ja kvaliteedi parendamiseks investeeriti 2014. aastal 572 tuhat eurot seadmetesse ja tehnoloogiatesse, sealhulgas 518 tuhat eurot seadmetesse ja 54 tuhat eurot tarkvara litsentside soetamisse.

Meie kvaliteedialase parendustegevuse tunnustuseks on ettevõtte kvaliteedi juhtimissüsteemi ISO/TS 16949:2009 sertifikaadi omamine. Samuti läbiti 2014. aasta esimeses pooles edukalt suurklientide Volvo ja Scania auditid, mille eesmärgiks oli kontrollida meie protsesside vastavust klientide nõuetele otsetarnete alustamiseks.

Uusi ärisuundi 2014. aastal ei juurutatud. Põhiliselt keskenduti olemasolevate ärisuundade selgepiirilisele väljakujundamisele klientide baasil, milleks on TD (Truck & Diesel), mis on autotööstus ja MC (Moulded Components), mis on masinatööstus. 2014. aasta detsembris alustasime otsetarneid Volvo ettevõtetele.

Kuigi 2014. aasta müügitulemus jäi oodatust väiksemaks, võib lõppenud aastat lugeda kordaläinuks. Tööjõu tootlikkus jäi samale tasemele 2013. aastaga, halvast kvaliteedist tingitud kulused suudeti aasta lõikes vähendada 1%. Rakendatud täiendavad säästumeetmed aitasid lõpetada majandusaasta, vaatamata nõrgale müügitulemusele, põhitegevuse rentaablusega 4,1%, mis on 0,2% parem tulemus kui 2013. aastal 3,9%. 2014. aasta lõpuks oli Kuressaare Trelleborgi ettevõttes tööl 170 inimest, mis on 21 inimese võrra vähem kui 2013. aasta lõpul.

2014. aastal toimus ka muudatus ettevõtte juhatuse koosseisus. Ettevõtte juhatusest lahkus Sven Håkan Karlsson. Endiselt jätkavad juhatuses Bernt Torsten Mikael Fryklund, Peeter Tõniste, Hans Conny Torstensson. Asko Mäemets on Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ prokurist.

Kokkuvõttes kujunes 2014. aasta müügitulemiks 8 992 tuhat eurot, mis on 13% vähem kui 2013. aastal. Ärikasum 2014. aastal oli 369,8 tuhat eurot, 2013.aastal 402 tuhat eurot. Põhitegevuse rentaabluseks kujunes 2014. aastal 4,1%, 2013.aastal 3,9%.

Meie eesmärgiks 2015. aastal on jätkata tootmise stabiilsuse ja protsesside parendamist, suurendada tootmise efektiivsust ning suurendada otsetarnete osakaalu TD ärisegmendi ettevõtetele.

Finantssuhtarvude arvutamise meetodika:

tööjõu tootlikkus = müük / otsetöötajate arv tööl olnud tundide järgi *

halva kvaliteedi kulu = toodetud praak müügihinna / toodetud kokku müügihinna;

rentaablus = ärikasum / müügitulu.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	645 697	467 311	2
Nõuded ja ettemaksed	977 790	1 525 009	3
Varud	1 302 421	1 009 888	4
Kokku käibevara	2 925 908	3 002 208	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5 010 695	5 165 320	6
Immateriaalne põhivara	54 752	5 497	
Kokku põhivara	5 065 447	5 170 817	
Kokku varad	7 991 355	8 173 025	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	3 400 393	3 800 978	7
Võlad ja ettemaksed	723 059	785 305	8
Kokku lühiajalised kohustused	4 123 452	4 586 283	
Kokku kohustused	4 123 452	4 586 283	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	961 231	961 231	10
Ülekurss	1 757 570	1 757 570	
Kohustuslik reservkapital	52 795	37 179	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	815 146	518 436	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	281 161	312 326	
Kokku omakapital	3 867 903	3 586 742	
Kokku kohustused ja omakapital	7 991 355	8 173 025	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu	8 992 514	10 198 333	11
Muud äritulud	10 986	7 201	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	372 575	-103 949	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-5 301 669	-6 050 802	12
Mitmesugused tegevuskulud	-431 343	-372 656	13
Tööjõukulud	-2 607 335	-2 643 457	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-659 795	-618 083	6
Muud ärikulud	-6 057	-15 023	
Kokku ärikasum (-kahjum)	369 876	401 564	
Muud finantstulud ja -kulud	-88 715	-89 238	15
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	281 161	312 326	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	281 161	312 326	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	369 876	401 564	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	659 795	618 083	6
Muud korrigeerimised	6 046	14 042	6
Kokku korrigeerimised	665 841	632 125	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	547 219	975 439	3
Varude muutus	-292 533	167 080	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-62 246	-1 249 122	8
Laekunud intressid	6 022	2 613	15
Muud rahavood äritegevusest	2 177	960	
Kokku rahavood äritegevusest	1 236 356	930 659	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-572 083	-271 652	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-572 083	-271 652	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-400 000	-152 033	16
Makstud intressid	-85 887	-91 627	15
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-485 887	-243 660	
Kokku rahavood	178 386	415 347	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	467 311	51 964	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	178 386	415 347	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	645 697	467 311	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	961 231	1 757 570	25 803	529 812	3 274 416
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	312 326	312 326
Muutused reservides	0	0	11 376	-11 376	0
31.12.2013	961 231	1 757 570	37 179	830 762	3 586 742
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	281 161	281 161
Muutused reservides	0	0	15 616	-15 616	0
31.12.2014	961 231	1 757 570	52 795	1 096 307	3 867 903

Täpsem informatsioon osakapitali ja omakapitali kirjete kohta on toodud lisas 10.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ 2014. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Raha ja raha ekvivalentid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale euro (s.o ettevõtte arvestusvaluuta). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse bilansipäeval kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh. laenukohustused, deposiidid) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade väärtuse languse osas. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdsväärtuseni. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseselt toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmidusse viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalset ja immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Kasulike eluigade vahemikud on põhivara gruppidele järgmised:

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	20
Masinad ja seadmed	5-15
Muu materiaalne põhivara	3-5
Immateriaalne põhivara	5

Maad ei amortiseerita.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2015 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 20/80 väljamakstavalt netosummalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emettevõtet kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emettevõtte teised tütarettevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Arvelduskontod	645 697	467 311
Kokku raha	645 697	467 311

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded seotud osapoolte vastu	926 661	926 661	0	0	16
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	37 957	37 957	0	0	5
Muud nõuded	7 549	7 549	0	0	
Viitlaekumised	7 549	7 549	0	0	
Ettemaksed	5 623	5 623	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	5 623	5 623	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	977 790	977 790	0	0	

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded seotud osapoolte vastu	1 456 378	1 456 378	0	0	16
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	61 129	61 129	0	0	5
Muud nõuded	1 006	1 006	0	0	
Viitlaekumised	1 006	1 006	0	0	
Ettemaksed	6 496	6 496	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	6 496	6 496	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 525 009	1 525 009	0	0	

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tooraine ja materjal	453 813	615 571
Lõpetamata toodang	9 511	29 118
Valmistoodang	712 585	320 403
Müügiks ostetud kaubad	22 109	21 239
Ettemaksed varude eest	104 403	23 557
Kokku varud	1 302 421	1 009 888

Aruandeaastal varude allahindlust tehtud ei ole (31.12.2013:0).

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	37 957	0	61 129	0
Üksikisiku tulumaks	0	49 857	0	59 196
Erisoodustuse tulumaks	0	2 492	0	1 980
Sotsiaalmaks	0	97 894	0	114 327
Kohustuslik kogumispension	0	5 205	0	5 718
Töötuskindlustusmaksed	0	7 446	0	9 570
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	37 957	162 894	61 129	190 791

Maksude ettemaksed ja võlad on toodud lisades 3 ja 8.

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

									Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed		Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed		Ettemaksed		
31.12.2013									
Soetusmaksumus	128 254	4 288 101	105 477	38 934	3 054 148	3 198 559	24 558	24 558	7 639 472
Akumuleeritud kulum		-1 044 763	-44 757	-25 976	-1 358 444	-1 429 177	-212	-212	-2 474 152
Jääkmaksumus	128 254	3 243 338	60 720	12 958	1 695 704	1 769 382	24 346	24 346	5 165 320
Ostud ja parendused	0	45 143	17 490	24 710	410 996	453 196	20 069	20 069	518 408
Amortisatsioonikulu	0	-226 623	-11 343	-13 832	-400 210	-425 385	212	212	-651 796
Allahindlused väärtuse languse tõttu	0	0	0	0	-6 046	-6 046	0	0	-6 046
Varasemate allahindluste tühistamised	0	0	0	0	-15 191	-15 191	0	0	-15 191
Ümberklassifitseerimised	0	8 217	0	756	15 585	16 341	-24 558	-24 558	0
31.12.2014									
Soetusmaksumus	128 254	4 341 461	122 967	50 543	3 339 386	3 512 896	20 069	20 069	8 002 680
Akumuleeritud kulum	0	-1 271 386	-56 100	-25 951	-1 638 548	-1 720 599	0	0	-2 991 985
Jääkmaksumus	128 254	3 070 075	66 867	24 592	1 700 838	1 792 297	20 069	20 069	5 010 695

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Laen	3 400 000	3 400 000			2,079	2015-12-29
intressi kohustus	393	393				
Lühiajalised laenud kokku	3 400 393	3 400 393				
Laenukohustused kokku	3 400 393	3 400 393				
	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Laen	3 800 000	3 800 000			2,317	2014-12-29
Intressi kohustus	978	978				
Lühiajalised laenud kokku	3 800 978	3 800 978				
Laenukohustused kokku	3 800 978	3 800 978				

Kõik ettevõtte võlakohustused on eurodes.

2014.a. maksti Trelleborg Treasury AB-le tagasi laenu 400 000 eurot (2013:152 033).

Tehingud seotud osapooltega on toodud lisas 16.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	394 987	394 987	0	0	
Võlad töövõtjatele	186 322	186 322	0	0	
Maksuvõlad	162 894	162 894	0	0	5
Muud võlad	573	573	0	0	
Saadud ettemaksed	-21 717	-21 717	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	723 059	723 059	0	0	

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	409 424	409 424	0	0	
Võlad töövõtjatele	183 553	183 553	0	0	
Maksuvõlad	190 791	190 791	0	0	5
Muud võlad	1 537	1 537	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	785 305	785 305	0	0	

Võlad tarnijatele sisaldavad võlgu seotud osapoolte vastu summas 154 355 (31.detsember 2013: 177 898) eurot, vt.lisa 16. Võlad töövõtjatele sisaldavad detsembris arvestatud töötasud töötajatele summas 120 322 (31.detsember 2013 : 130 084) eurot ja puhkusereservi summas 43 690 (31.detsember 2013: 37 003) eurot.

Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	877 046	656 302
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	219 261	174 460
Kokku tingimuslikud kohustused	1 096 307	830 762

Arvestatud on seaduses ettenähtud kohustusega kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist reservkapitali, millest ei või teha väljamakseid osanikele.

Võimalikud maksurevisjonist tulenevad kohustused.

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtjast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Osakapital	961 231	961 231
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes			
Müük Euroopa Liidu riikidele			
Rootsi	8 804 854	9 881 397	
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	187 660	316 936	
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	8 992 514	10 198 333	16
Kokku müügitulu	8 992 514	10 198 333	16
Müügitulu tegevusalade lõikes			
Kummitoodete tootmine	8 992 514	10 198 333	
Kokku müügitulu	8 992 514	10 198 333	16

Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2014	2013
Tooraine ja materjal	4 547 577	5 045 532
Energia	280 818	335 528
Elektrienergia	280 818	335 528
Alltöövõtutööd	9 312	12 428
Transpordikulud	9 005	43 263
Üür ja rent	11 040	11 163
Remondimaterjalid, töövahendid, inventar	248 260	290 914
Reklamatsioonid	53 691	123 415
Muud	141 966	188 559
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	5 301 669	6 050 802

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2014	2013
Maarent	2 301	2 301
Üür ja rent	11 591	22 537
Mitmesugused bürookulud	94 960	90 000
Lähetuskulud	29 178	23 866
Koolituskulud	9 505	10 437
Riiklikud ja kohalikud maksud	2 089	1 897
Kindlustus	16 372	20 548
Tarkvara arendus ja hooldus	5 893	12 075
Auditi kulud	12 600	12 657
Hoone hooldus ja remont	28 316	16 343
Trelleborg AB juhtimisteenus	176 382	124 836
Muud	42 156	35 159
Kokku mitmesugused tegevuskulud	431 343	372 656

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	1 899 622	1 919 466
Sotsiaalmaksud	630 428	634 135
Haigushüvitised	12 157	12 994
Muud	65 128	76 862
Kokku tööjõukulud	2 607 335	2 643 457
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	170	182

Muud kulud sisaldavad rahalisi kompensatsioone töövõtjatele (isiklik transport tööle, tervise parandamine) ja nendelt arvestatud tööandja poolt tasutavaid makse.

Lisa 15 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2014	2013
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-8 850	0
Intressikulud	-85 887	-91 850
Intressitulud	6 022	2 612
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-88 715	-89 238

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Trelleborg Industrial Products Sweden AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Trelleborg AB
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014		31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	526 384	20 930	1 072 955	61 341
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	400 277	133 425	383 423	116 557

2014	Ostud	Müügid	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	956 819	5 646 250	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 934 495	3 346 264	400 000
2013	Ostud	Müügid	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	910 318	6 666 321	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	2 384 373	3 532 012	152 033

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	102 714	96 375
Majutus	3 300	3 300

Alates 1.veebruarist 2012.a. kuni 31.01.2018.a. töötab Peeter Tõniste juhatuse liikme lepinguga.

Juhatusel liikmega teenistuslepingu ennetähtaegsel lõpetamisel või kui juhatuse liige ei osutu tagasi valituks kaasneks ettevõttele lahkumishüvitise maksmise kohustus summas 38 tuhat eurot (tulenevalt bilansipäeval kehtinud lepingutest on juhatuse liikmele ette nähtud hüvitis 6 kuutasu ulatuses).

Teised konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted käesolevas aruandes on Trelleborg Industri AB, Trelleborg Industrial Products Finland OY, Trelleborg AB, Trelleborg Ersmark AB, Trelleborg Mixing Forsheda AB, Trelleborg Sealing Profiles Sweden AB, Trelleborg Information Systems Services AB.

Laenukohustuste saldod Trelleborg Treasury ABga on toodud lisa 7, müügitulu Trelleborg AB grupi ettevõtetega on toodud lisa 11.

Seotud osapoolte vastu olevate nõuete osas ei ole 2014.a nii nagu ka 2013.a moodustatud allahindluseid.

Lisa 17 Ettevõtte majandustegevuse jätkuvus

Seisuga 31. detsember 2014 ületasid ettevõtte lühiajalised kohustused käibevara 1 197 544 euro võrra. Ettevõtte raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes ettevõtte tegevuse jätkumisest. Juhtkonna hinnangul ei tekita negatiivne käibekapital ettevõtte majandusraskusi 2015. aastal. Vastavalt 29.12.2014.a. Trelleborg Treasury AB-ga sõlmitud kokkuleppele, on laenu tagasimaksmise tähtaeg 29.12.2015.a. Ettevõtte tegevus sõltub 100% Trelleborg Grupi otsustest. Juhtkonnale teadaolevalt ei ole ühtegi indikatsiooni, et Eesti ettevõttelt tööd enam ei tellitaks. Tehase juurdeehitus ja masinate ja tootmisvormide ületoomine Rootsist annab tunnistust tootmismahdade kavandatavast suurendamisest ja ettevõtte tegevuse jätkumisest pikemas perspektiivis. 24. märtsil 2015 saadud emaettevõtte Trelleborg Industrial Products Sweden AB kinnituskirja kohaselt on emaettevõtte valmis majandusraskuste korral ettevõtet viivitamatult finantsiliselt toetama ja tegema lisainvesteeringuid ettevõtte majandustegevuse jätkuvuse tagamiseks.

Juhatuse allkirjad 2014. a majandusaasta aruandele

Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ 2014. a. majandusaasta aruande allkirjastamine 30. märtsil 2015:



Juhatuse liige
Bernt Torsten Mikael Fryklund



Juhatuse liige
Hans Conny Torstensson



Juhatuse liige
Peeter Tõniste

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ osanikule

Oleme auditeerinud kaasnevat Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2014, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Stan Nahkor
Vandeaudiitor, litsents nr 508

Verner Uiibo
Vandeaudiitor, litsents nr 568

AS PricewaterhouseCoopers
Tegevusluba nr 6
Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn

31. märts 2015

Audiitorite digitaalallkirjad

Trelleborg Industrial Products Estonia OÜ (registrikood: 10187689) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
STAN NAHKOR	Vandeaudiitor	31.03.2015
VERNER UIBO	Vandeaudiitor	31.03.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	815 146
Aruandeaasta kasum (kahjum)	281 161
Kokku	1 096 307
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	14 058
Kokku	14 058

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kummiplaatide, -lehtede, -torude, -voolikute jms tootmine	22191	8992514	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4530406
Telefon	+372 4530400
Faks	+372 4530401
E-posti aadress	peeter.toniste@trelleborg.com
Veebilehe aadress	www.trelleborg.com